

## KURSE & PRÜFUNGEN

Wenn nicht anders angegeben:

**Anmeldungen** via Online-Formular.

**Anmeldeschluss:** 14 Tage vor Kursbeginn

**Ihre Anmeldung ist verbindlich.**

**Ermäßigung:** für Studierende, Schüler, Arbeitslosen- und Wohngeldempfänger 50 %; Mitarbeiter der FU 25 %.

**ANSPRECHPARTNER**

Einstufung, Lehrmaterialien, Vorkenntnisse:

Frau Ji Rong, Tel. 030/ 838-59580

Mittwochs und donnerstags von 14-18 Uhr

## GRUNDKURSE CHINESISCH

Alle Grundkurse umfassen 10 Termine.

Kursgebühr: 160 €/ ermäßigt 80 €

Kurszeiten: 18-20 Uhr

Jeweils montags und mittwochs oder dienstags und donnerstags.

### Chinesisch IA

GK 105 15. Okt. - 14. Nov. 2018, Mo. u. Mi.

### Chinesisch IB

GK106 19. Nov. – 19. Dez. 2018, Mo. u. Mi.

### Chinesisch IIB

GK 204 9. Okt. – 8. Nov. 2018, Di. u. Do.

### Chinesisch IIIA

GK305 13. Nov. – 13. Dez. 2018, Di. u. Do.

### Chinesisch IVA

GK 403 22. Okt. – 21. Nov. 2018, Mo. u. Mi.

## INTENSIVKURSE CHINESISCH

Kurszeiten: Montag bis Freitag, 9-12 Uhr

Kursgebühr: 360 €/ ermäßigt 180 €

### Chinesisch Intensiv III

IN 302 16. Okt. (Di.) – 5. Nov. 2018

## WEITERBILDUNGEN

### YI HE ZHONGWEN – EIN KASTEN CHINESISCH

**Leitung: Andrea Valenzuela**

Mit den im Konfuzius-Institut an der FU Berlin entwickelten Lehrmaterialien „Yi He Zhongwen“ kann man die chinesische Sprache spielerisch erlernen. Ob Sie als Chinesischlehrer die Materialien im Unterricht benutzen möchten oder selbst Chinesisch lernen, in diesem Workshop bekommen Sie eine ganz neue Sicht auf die chinesische Sprache.

Für Studierende, Lehrer und Selbstlerner.

**YHZ002** Samstag, 13. Oktober 2018, 9-15 Uhr

*Die Teilnahme ist kostenfrei. Anmeldung bitte an: [anmeldung@konfuziusinstitut-berlin.de](mailto:anmeldung@konfuziusinstitut-berlin.de)*

## EINFÜHRUNG IN DAS KONSEKUTIVE DOLMETSCHEN CHINESISCH-DEUTSCH

**Leitung: Katrin Zimmermann**

Der Intensivkurs richtet sich an Interessenten chinesischer und deutscher Muttersprache, die ihre Kenntnisse/Fähigkeiten im Bereich Sprachmittlung erweitern und vertiefen wollen. Es werden theoretische und methodische Grundlagen des Dolmetschens vermittelt, praktische Übungen durchgeführt und Probleme erörtert, mit denen sich Dolmetscher oft konfrontiert sehen.

Der Kurs beinhaltet Vorträge, Text- und Recherchearbeit sowie praktische Anwendungs- und Vertiefungsübungen für die Teilnehmer.

**DOL002** | 10. – 13. Dezember 2018, Mo-Do, 9-16 Uhr  
Anmeldung bis 12. Nov. 2018

Gebühr: 300 €/ ermäßigt 150 €, **Max. 15 Teilnehmer**

## KULTURKURSE

### CHINESISCHE KALLIGRAPHIE

**Dozentin: Chen Chung-Kuei**

Der Kurs gibt Interessierten einen Überblick über die Geschichte chinesischer Zeichen und Schriftarten und bietet die Gelegenheit, Kalligraphie praktisch zu üben und die Schönheit chinesischer Schrift zu erleben. Da in Kleingruppen gearbeitet wird, ist der Kurs für Anfänger und Fortgeschrittene geeignet.

**KAL001** 8. – 12. Oktober 2018, Mo-Fr, 15-17 Uhr  
Kursgebühr: 100 €/ 50 €

## EINFÜHRUNG IN DIE CHINESISCHE TEE-KULTUR

**Leitung: Ji Rong**

Das Seminar bietet Einblicke in die chinesische Tee-Kultur. Vorgestellt werden die verschiedenen Teesorten und deren Zubereitung, das Tee-Set und dessen rituelle Bedeutung – und natürlich werden einige der kostbaren Tees probiert.

Auf Nachfrage können die Tee-Seminare durch Kurse zu einzelnen Teesorten erweitert werden.

**TEE001** Samstag, 10. November 2018, 10-13 Uhr  
Kursgebühr: 30 €/ 15 €

## AUSSTELLUNG

Ab 1. November 2018

**EVA SIAO - MEIN CHINA, FOTOGRAFIE DER 1950ER JAHRE**

In ihrer Biographie „China – mein Traum, mein Leben“ hat die 1911 in Breslau geborene Arzttochter Eva Sandberg ihre aufregende Lebensreise zwischen Moskau, Yan'an und Peking geschildert.

Es ist die Geschichte einer Liebe – zu ihrem Mann, dem chinesischen Dichter Emi Siao, und zu ihrer neuen Heimat China. Sie erlebt den Aufbruch des Landes nach 1949 und wird mit ihren Bildern zu einer wichtigen Zeitzeugin dieser Entwicklung. Die ausgebildete Fotografin lässt uns mit ihrem persönlichen Blick auf den Alltag der 1950er Jahre in den Geschäften, Parks und Gassen am Leben in Peking teilnehmen.

Die Ausstellung wird von Dagmar Yu-Dembksi, einer langjährigen Freundin der Familie Siao, kuratiert.

**Vernissage:** Mittwoch, 31. Oktober 2018, 18:15 Uhr

## PRÜFUNGEN ZUR FESTSTELLUNG DER CHINESISCH-KENNTNISSE: HSK & YCT

Die Anmeldung erfolgt ausschließlich online unter <http://www.chinesetest.cn> (Test Registration bzw. 考试报名). Bitte beachten Sie die Anmeldefristen. Weitere Informationen auf unserer Webseite.

### HSK-Prüfungstermin

ab 8 Uhr / Genaue Orts- und Zeitangaben erhalten Sie nach der Anmeldung. Bitte beachten Sie die Anmeldefristen unter <http://www.chinesetest.cn>.

HSK-Prüfung (mündl. und schriftl.)

**Sonntag, 2. Dezember 2018**

Anmeldefrist: voraussichtl. 4. November 2018

### Youth Chinese Test (YCT)

**YCT-Prüfungstermin**

jeweils ab 10 Uhr / Genaue Orts- und Zeitangaben erhalten Sie nach der Anmeldung.

**YCT002** Samstag, 17. November 2018

Anmeldefrist: 21. Oktober 2018

## KINO IM KONFUZIUS-INSTITUT

**Reihe: „Junges Kino Chinas – China Art House Filmtage“**

Die Filmreihe „Junges Kino Chinas – China Art House Filmtage“, gemeinsam veranstaltet vom Konfuzius-Institut an der Freien Universität und der Shanghai Art Film Federation (SAFF), zeigt an drei Terminen vier der neuesten chinesischen Art House-Filme, die bei nationalen und internationalen Filmfesten ausgezeichnet wurden, sowie in der chinesischen Öffentlichkeit große Aufmerksamkeit erhalten haben. Die ausgewählten Filme reflektieren das gegenwärtige gesellschaftliche Leben in einem sich wandelnden China und bieten Einblicke in aktuelle Entwicklungen der chinesischen Art House-Szene.

**Donnerstag, 25. Oktober 2018, 18:15 Uhr**

ZWEIUNDZWANZIG

Regie: Guo Ke

China 2017

Laufzeit: 99 Minuten

*Film in chinesischer Sprache mit chin. und engl. UT mit eingeschränkter Lesbarkeit.*

Die 2014 begonnene Dokumentation begleitet das Leben von 22 Frauen, die zu den schätzungsweise 200.000 chinesischen Frauen gehören, welche während der japanischen Besetzung Chinas im Zweiten Weltkrieg durch die japanischen Truppen als sog. Trostfrauen zur Prostitution gezwungen wurden. Der Film verfolgt das Alltagsleben der Überlebenden zurückhaltend und gibt dabei umfassende Einblicke in ihre aktuelle Lebenssituation und zeigt wie sie ihr Leben mit der Erfahrung unvorstellbaren Leids verbrachten und verbringen.

*Die durch Crowd-Funding finanzierte Dokumentation wurde nach ihrer Veröffentlichung im Sommer 2017 der kommerziell erfolgreichste Dokumentarfilm der VR China.*

**Donnerstag, 29. November 2018, 18:15 Uhr**

LIED DES PHÖNIX

Regie: Wu Tianming

China 2016

Laufzeit: 110 Minuten

*Film in chinesischer Sprache mit chin. und engl. UT mit eingeschränkter Lesbarkeit.*

In Wushuang, einem Dorf im Norden Chinas, wird das Spielen des volkstümlichen Holzblasinstruments Suona von Musikgruppen nicht bloß zur Unterhaltung aufgeführt, sondern wird auch als besondere Ehrung für Verstorbene bei Beerdigungszeremonien dargeboten.

Das technisch hoch anspruchsvolle „Lied des Phoenix“, welches nur beim Gedenken hoch angesehener Verstorbener gespielt werden darf, wird jedoch einzig noch von Meister Jiao, beherrscht. Als Meister Jiao selbst alt wird, muss er einen Nachfolger wählen um die Kunsttradition weiterzugeben und auf diese Weise fortzuführen.

*Der Film wurde beim 1. Silk Road International Film Festival mit dem Preis „Best Film“ ausgezeichnet. Der Regisseur Wu Tianming erhielt für sein Werk den „Special Jury Prize“ der 29. Golden Rooster Awards 2013.*

## WORKSHOP

**Freitag & Samstag, 26. und 27. Oktober 2018**

**DIE NEUAUSRICHTUNG DES CHINESISCHEN WIRTSCHAFTSMODELLS UNTER XI JINPING: ANALYSE DER INSTITUTIONELLEN RAHMENBEDINGUNGEN**

Joint Workshop des Konfuzius-Instituts an der Freien Universität Berlin und des GIGA German Institute of Global and Area Studies, Hamburg.

*Workshop in deutscher Sprache. Das detaillierte Programm finden Sie zeitnah auf unserer Webseite.*

## KONZERT ZUM JAHRESABSCHLUSS

**Freitag, 7. Dezember 2018, 18 Uhr**

Mit klassischen chinesischen Stücken und mit modernen Arrangements auf westlichen und chinesischen Instrumenten, wie zum Beispiel der chinesischen Laute 琵琶 *pipa* oder der Zither 古筝 *guzheng*, laden wir Sie zu einem musikalischen Abend am Jahresende ein.

Lassen Sie sich überraschen von der Performance erfahrener Musiker und junger Talente. Genauere Informationen werden im Vorfeld bekanntgegeben.

Mit anschließendem Buffet und Umtrunk.

*Teilnahme kostenfrei, ohne Anmeldung.*

Informationen zu allen Veranstaltungen, Aktualisierungen, Terminänderungen und Zusatzveranstaltungen finden Sie auf unserer Webseite.

[www.konfuziusinstitut-berlin.de](http://www.konfuziusinstitut-berlin.de)

# Konfuzius-Institut an der Freien Universität Berlin



## PROGRAMM

Oktober - Dezember 2018

Konfuzius-Institut an der Freien Universität Berlin  
Goßlerstr. 2-4

14195 Berlin-Dahlem

Tel.: 838-728 81

Öffnungszeiten: Mo-Do 14-18 Uhr

[www.konfuziusinstitut-berlin.de](http://www.konfuziusinstitut-berlin.de)  
[info@konfuziusinstitut-berlin.de](mailto:info@konfuziusinstitut-berlin.de)



Konfuzius-Institut  
an der Freien Universität Berlin



Freie Universität Berlin